

Hos

Chapter 9

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

אֱלֹהֵימ־תֵּרֶ एलोहीम-तेरे H0430	מֵעַל दूर-से	זָבַח व्यभिचार-किया H2181	כִּי क्योंकि	כַּעֲמִים लोगों-जैसा	גִּיל उल्लास	אֶל- की-ओर-	וְיִשְׂרָאֵל इसाएल H3478	תִּשְׂמַח आनन्दित-ही H8055	אֶל- न- H0408	1
				אֲנִי अन्न-के H1715	בְּרִיחַ खलिहानों H1637	כָּל- सब- H3605	עַל पर	אֶתְּנֶנּוּ भेंट H0868	אֶהְבֶּתּוּ प्रेम-किया H0157	

हे इस्राएल, तू उस पुकार का आनन्द मत मना, जैसे देश—देश के लोग मनाते हैं! तू प्रसन्न मत हो! तने तो एक वेश्या के जैसा आचरण किया है और प्ररमेश्वर को बिसरा दिया है। तूने हर खलिहान की धरती पर व्यभिचार किया है।

זָבַח उसमें H3584	יָבֹחַ धोखा-देगी H3584	וְתִירֹשׁ और-नई-दाखरस H492	יִרְעֶם चराएगा-उन्हें	לֹא नहीं H3808	וַיִּקַּב और-दाखरसकुण्ड H3342	זָבַח खलिहान H1637	2
---	--	--	--------------------------	--------------------------------------	---	--	---

किन्तु उन खलिहानों से मिला अन्न इस्राएल को पर्याप्त भोजन नहीं दे पायेगा। इस्राएल के लिये पर्याप्त दाखमधु भी नहीं रहेगी।

יֹאכְלוּ खाएंगे H0398	טָמֵא अशुद्ध H2931	וּבְאִשׁוּר और-में-अशशूर H0804	מִצִּיב मिस्र H4714	אֶפְרַיִם एप्रैम H0669	וְשָׁב और-लौटेगा H7725	יְהוָה यहोवा-की H3068	בְּאֶרֶץ में-भूमि H0776	יִשְׁבּוּ बसेंगे H3427	לֹא नहीं H3808	3
---	--	--	---	--	--	---	---	--	--------------------------------------	---

इस्राएल के लोग यहोवा की धरती पर नहीं रह पायेंगे। एप्रैम मिस्र को लौट जायेगा। अशशूर में उन्हें वैसा खाना खाना पड़ेगा जैसे उन्हें नहीं खाना चाहिये।

אֲנִים शोक-की H0205	כְּלָחֶם रोटी-जैसे H3899	זְבָחֵיהֶם बलिदान-उनके H2077	לֹא उसे	יִעָרְבוּ- मधुर-होंगे- H6148	וְלֹא और-नहीं H3808	יִין दाखरस H3196	וְלִיהֶנָּה यहोवा-के-लिए H3068	יִסְבּוּ उंडेलेंगे	לֹא- नहीं- H3808	4
---	--	--	------------	--	---	--	--	-----------------------	--	---

בֵּית घर H0935	יָבֹא आएगी H3808	לֹא नहीं H3808	לְנַפְשָׁם प्राण-उनके-लिए H5315	לֶחֶמָם रोटी-उनकी H3899	כִּי- क्योंकि-	יִשְׁמָאוּ अशुद्ध-होंगे	אֲכָלוּ खानेवाले-उसके H0398	כָּל- सब- H3605	לְהֵם उनके-लिए	
--------------------------------------	--	--------------------------------------	---	---	-------------------	----------------------------	---	---------------------------------------	-------------------	--

יְהוָה
यहोवा-के
[H3068](#)

इस्राएल के निवासी यहोवा को दाखमधु का चढ़ावा नहीं चढ़ायेंगे। वे उसे बलियाँ अर्पित नहीं कर पायेंगे। ये बलियाँ उनके लिये विलाप करते हुए की राती जैसी होंगी। जो इसे खाएंगे वैसे भी अपवित्र हो जाएंगे। यहोवा के मन्दिर में उनकी रोटी नहीं जा पायेगी। उनके पास बस उतनी सी ही रोटी होगी, जिससे वे मात्र जीवित रह पायेंगे।

יְהוָה यहोवा-के H3068	חֶגֶר पर्व-	וְלִיּוֹם और-दिन-को H3117	מוֹעֵד नियत-समय-के H4150	לְיוֹם दिन-को H3117	תַּעֲשׂוּ करोगे	מָה- क्या- H4100	5
---	----------------	---	--	---	--------------------	--	---

वे (इस्राएली) यहोवा के अवकाश के दिनों अथवा उत्सवों को मना नहीं पायेंगे।

לְכֹסֶפֶם चाँदी-उनकी-को H3701	מִחֲמַד रुचिकर H4261	תִּקְבְּרָם गाड़ेगा-उन्हें H6912	מָוֵן मोप H4644	תִּקְבְּצָם इकट्ठा-करेगा-उन्हें H6908	מִצִּיב मिस्र H4714	מַשָּׁד विनाश-से H7701	הִלְכוּ गए H1980	הִנֵּה देखो H2009	כִּי- क्योंकि-	6
---	--	--	---------------------------------------	---	---	--	--	---	-------------------	---

בְּאֵהָלֵיהֶם तंबूओं-उनके-में H0168	חֹתָם काँटा H2336	יִירָשָׁם अधिकार-में-लेगा-उन्हें H3423	קְמוּשׁ बिछुआ H7057
---	---	--	---

इसाएल के लोग पूरी तरह से नष्ट होने के डर से अश्वर को गये थे किन्तु मिस्र उन्हें इकट्ठा करके ले लेगा। मोप के लोग उन्हें गाड़ देंगे। चाँदी से भरे उनके खजानों पर खरपतवार उग आयेगा। उनके डेरों में, कँटीली झाड़ियाँ उग आयेंगी।

אִישׁ	מִשְׁנֵעַ	הַנְּבִיאַ	אֲוִיל	יִשְׂרָאֵל	יָדָעוּ	הַשְּׂלֵם	יָמֵי	בָּאוּ	הַפְּקֻדָה	יָמֵי	אִבְאוּ	7
आदमी	पागल	नबी	मूर्ख	इसाएल	जानेगा	बदले-के	दिन	आए	दण्ड-के	दिन	आए	
H0376	H7696	H5030	H0191	H3478	H3045	H7966	H3117	H0935	H6486	H3117	H0935	

מִשְׁטֵמָה:	וְרַבָּה	עֲוֹנָה	רַב	עַל	הָרוּחַ
शत्रुता	और-बहुती	अधर्म-तेरे	बहुताई	पर	आत्मा-का
H4895		H5771	H7230		H7307

नबी कहता है, “हे इसाएल, इन बातों को जान ले दण्ड देने का समय आ गया है। जो बुरे काम तूने किये हैं, तेरे लिये उनके भूगतान का समय आ गया है।” किन्तु इसाएल के लोग कहते हैं, “नबी मूर्ख है, परमेश्वर की आत्मा से युक्त यह पुरुष उन्मादी है।” नबी कहता है, “तुम्हारे बुरे कामों के लिये तुम्हें दण्ड दिया जायेगा। तुम्हारी घृणा के लिये तुम्हें दण्ड दिया जायेगा।”

מִשְׁטֵמָה	הַרְכִּיזוּ	כָּל-	עַל-	יְקוּשׁ	פָּח	נְבִיא	אֱלֹהֵי	עִם-	אֶפְרַיִם	צִפְתָּה	8
शत्रुता	मार्गों-उसके	सब-	पर-	फँसानेवाले	फन्दा	नबी	एलोहीम-मेरे	साथ-	एप्रैम	चौकीदार	
H4895	H1870	H3605		H3352		H5030	H0430		H0669	H6822	

אֱלֹהֵיוּ:	בְּבֵית
एलोहीम-उसके	में-घर
H0430	

परमेश्वर और नबी उन पहरेदारों के समान हैं जो ऊपर से एप्रैम पर ध्यान रखे हुए हैं। किन्तु मार्ग तो अनेक फँदों से भरा हुआ है। किन्तु लोग तो नबी से उसके परमेश्वर के घर तक में घृणा करते हैं।

ס	הַטְּאוּתָם:	יִפְקֹדוּ	עֲוֹנָם	יִזְכֹּרוּ	הַגְּבֻעָה	כִּימֵי	שָׁחַתוּ	הַעֲמִיקוּ-	9
—	पापों-उनके	दण्ड-देगा	अधर्म-उनका	याद-करेगा	गिबआह-के	दिनों-जैसे	भ्रष्टता	गहराई-की-	
			H5771	H2142	H1390	H3117	H7843	H6009	

गिबा के दिनों की तरह इसाएल के लोग तो बर्बादी के बीच गहरे उतर चुके हैं। यहोवा इसाएलियों के पापों का ध्यान कर के, उन्हें उनके पापों का दण्ड देगा।

אָבוֹתֵיכֶם	רָאִיתִי	בְּרֵאשִׁיתָהּ	בְּתֵאנָה	כְּבֹרָה	יִשְׂרָאֵל	מְצֵאתִי	בַּמְדְּבָר	כְּעֲנָבִים	10
पिताओं-तुम्हारे	देखा	आरम्भ-उसके-में	अंजीर-पर	पहले-फल-जैसे	इसाएल	पाया	जंगल-में	अंगूरों-जैसे	
H0001	H7200	H7225	H8384	H1063	H3478	H4672		H6025	

כְּאֲהָבָם:	שְׁקוּצִים	וַיְהִיוּ	לְבִשָׁת	וַיִּנְזְרוּ	בְּעַל-פְּעוֹר	בָּאוּ	רָמְזָה
प्रेम-उनके-जैसे	घृणित-वस्तुएँ	और-हुए	लज्जा-के-लिए	और-अलग-हुए	बआल-पओर	आए	वे
H0157	H8251	H1961	H1322		H1187	H0935	H1992

“जैसे रेगिस्तान में किसी को अंगूर मिल जायें, मेरे लिये इसाएल का मिलना वैसा ही था। तुम्हारे पूर्वज मुझे ऐसे ही मिले जैसे ऋतु के प्रारम्भ में अंजीर के पेड़ पर किसी को अंजीर के पहले फल मिलते हैं। किन्तु वे तो बाल—पोर के पास चले गये। वे बदल गये और ऐसे हो गये जैसे कोई सड़ी—गली वस्तु होती है। वे जिन भयानक वस्तुओं को (झूठे देवताओं को) प्रेम करते थे, उन्हीं के जैसे हो गये।

וַמְהֲרִיזוּ:	וּמִבְטָן	מִלֶּדָה	כְּבוֹרָם	יִתְעַפֵּף	כְּעוֹף	אֶפְרַיִם	11
और-गर्भधान-से	और-गर्भ-से	जन्म-से	गौरव-उनका	उड़-जाएगा	पक्षी-जैसा	एप्रैम	
H2032	H0990	H3205	H3519		H5775	H0669	

“इसाएल का वैभव कहीं वैसे ही उड़ जायेगा, जैसे कोई पक्षी उड़ जाता है। वहाँ न कोई गर्भ धारण करेगा, न कोई जन्म लेगा और न ही बच्चे होंगे।

אֹי	גַם-	כִּי-	מֵאָדָם	וְשִׁכְלֹתֵי	בְּנֵיהֶם	אֶת-	יִגְדְּלוּ	אִם-	כִּי	12
हाय	भी-	क्योंकि-	आदमी-से	और-वंचित-करूँगा-उन्हें	बच्चों-उनके	को-	बड़ा-करें	यदि-	यदि	
H0188	H1571		H0120			H0853	H1431			

מִהֶם:	בְּשׁוּרֵי	לָהֶם
उनसे	हटने-पर-मेरे	उनके-लिए
H1992	H5493	

किन्तु यदि इसाएली अपने बच्चे पाल भी लेंगे तो भी सब बेकार हो जायेगा। मैं उनसे उनके बच्चे छीन लूँगा। मैं उन्हें त्याग दूँगा और उन्हें विपदाओं के अलावा कुछ भी नहीं मिल पायेगा।”

הָרַג	אֶל-	לְהוֹצִיא	וְאֶפְרַיִם	בְּנוֹה	שָׁתוּלָה	לְצוֹר	רָאִיתִי	כְּאֶשֶׁר-	אֶפְרַיִם	13
हत्यारे	की-ओर-	निकालने-को	और-एप्रैम	चरागाह-में	लगाई-हुई	सौर-को	देखा	जैसा-	एप्रैम	
H2026	H0413	H3318	H0669		H8362	H6865	H7200		H0669	

בְּנוֹי:
बच्चों-उसके

मैं देख रहा हूँ कि एप्रैम अपनी संतानों को एक फंदे की ओर ले जा रहा है। एप्रैम अपने बच्चों को इस हत्यारे के पास बाहर ला रहा है।

תָּן-	לָהֶם	יְהוּה	מָה-	תִּתֵּן	תֵּן-	לָהֶם	מִשְׁכִּיל	וְשָׂרִים	צַמְקִים:	14
दे-	उनके-लिए	यहोवा	क्या-	देगा	दे-	उनके-लिए	गिरानेवाला	और-स्तन	सूखे	
H5414		H3068	H4100	H5414	H5414	H7358			H6784	

वे यहोवा, तुझे उनको जो देना है, उसे तू उन्हें दे दे। उन्हें एक ऐसा गर्भ दे, जो गिर जाता है। उन्हें ऐसे स्तन दे जो दूध नहीं पिला पाते।

כָּל-	רָעָתָם	בְּגִלְגָּל	כִּי-	שָׁם	שָׂאוֹתִים	עַל	רָע	מַעֲלֵלֵיהֶם	מִבֵּיתִי	15
सब-	बुराई-उनकी	गिलगाल-में	क्योंकि-	वहाँ	घृणा-किया-उनसे	पर	बुराई	कार्यों-उनके	घर-मेरे-से	
H3605		H1537		H8033	H8130		H7455	H4611		

אֲנִישָׁם
निकालूँगा-उन्हें
לֹא
नहीं
אוֹסֵף
जोड़ूँगा
אֶהְבֶּתֶם
प्रेम-उनसे
כָּל-
सब-
שָׂרִיהֶם
सरदार-उनके
סָרְרִים:
विद्रोही
[H5637](#)

उनकी समूची बुराई गिलगाल में है। वहीं मैंने उनसे घृणा करना शुरू किया था। मैं उन्हें मेरे घर से निकल जाने को विवश करूँगा, उनके उन कुकर्मों के लिये जिनको वे करते हैं। मैं उनसे अब प्यार नहीं करता रहूँगा। उनके सभी मुखिया मुझसे बागी हो गये हैं, अब वे मेरे विरोध में हो गये हैं।

הָרַג	אֶפְרַיִם	שָׂרָשָׁם	יָבֵשׁ	פְּרִי	בְּלִי-	(בְּלִי-)	יַעֲשֹׂון	גַּם	כִּי	יִלְדוּן	16
मारा-गया	एप्रैम	जड़-उनकी	सूख-गई	फल	—	बिना-	उपजाएँगे	भी	यदि	जन्म-दें	
H5221	H0669	H8328	H3001	H6529	H1097	H1077		H1571		H3205	

וְהַמָּתִי
और-मारूँगा
מִחַמְדֵי
रुचिकर
בְּטָנָם:
गर्भों-उनके
ס
—
[H0990](#)

एप्रैम को दण्ड दिया जायेगा, उनकी जड़ सूख रही है। उनके और अधिक संतानें अब नहीं होंगी। चाहे उनकी संतानें होती रहें किन्तु उनके दुलारे शिशुओं को जो उनके शरीर से पैदा होते हैं मैं मार डालूँगा।

יִמְאַסֶם	אֱלֹהֵי	כִּי	לֹא	שָׁמְעוּ	לִי	וַיְהִי	נִדְרִים	בְּנוֹיִם:	ס	17
त्यागेगा-उन्हें	एलोहीम-मेरे	क्योंकि	नहीं	सुना	उसकी	और-होंगे	भटकनेवाले	में-जातियों	—	
	H0430		H3808	H8085		H1961	H5074			

वे लोग मेरे परमेश्वर की तो नहीं सुनेंगे; सो वह भी उनकी बात सुनने को नकार देगा और फिर वे अन्य देशों के बीच बिना किसी घर के भटकते हुए फिरेंगे।